



* Vedľa ovládača hlasitosti **VOLUME** na hlavnom zariadení je dotykový bod, ktorý označuje smer zvyšovania hlasitosti.

** Tlačidlo má dotykový bod.

* **VOLUME** düğmesinin yanında, dokunarak sesi kısıp açabileceğiniz bir nokta vardır.
** **Düğmede dokunarak** çalışan bir nokta vardır.

Slovensky

Príprava

Vloženie batérií **A**

Vysuňte a otvorte kryt priestoru pre batérie a vložte dve batérie typu R6 (veľkosti AA), pričom dbajte na ich správnu polaritu.

Ak na displeji blíka indikátor „□“, vymeňte batérie za nové.

Prehrávanie pásky

- Vložte pásku do prehrávača. **B**
- Stlačte tlačidlo ►PLAY. Pomocou ovládacieho prvku **VOLUME** nastavte hlasitosť.

Ak chcete	Stlačte tlačidlo
zastaviť prehrávanie	■STOP
rychlo prevínuť*	►►FF alebo ◀◀REW

* Ak po previnutí pásky na koniec alebo na začiatok necháte zariadenie naďalej v činnosti, dôjde k rýchlemu vybijaniu batérií. Nezabudnite stlačiť tlačidlo ■STOP.

Poznámka

- Ak je páska v pohybe, neotvárajte kryt kazetového priestoru.

Nastavenie rozhlasových staníc

Je možné nastaviť až 35 staníc a rozdeliť ich do 5 skupín, po 7 staníc v každej skupine.

Poznámky

- Ak je funkcia HOLD zapnutá, posunutím prepínača HOLD proti smeru značky ▷ uvoľníte ovládacie prvky.
- Ak už boli v prehrávači stanice uložené, po dokončení nastavenia sa pôvodné stanice v pamäti prehrávača nahradia novými stanicami.

Nastavenie automaticky vyhľadanych staníc

- Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF. Zobrazí sa číslo skupiny a potom hodnota frekvencie. **C**
- Stlačením tlačidla GP +/GP – vyberte skupinu, do ktorej chcete nastaviť stanice.
- Na viac ako 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo ENTER. Na displeji začne blikať číslo predvoľby 1 a kazetový prehrávač začne vyhľadávať stanice od najnižších frekvencií. Pri každej vyhľadanej stanici sa zastaví asi na 3 sekundy.
- Ak chcete vyhľadanú stanicu nastaviť, počas blikania čísla predvoľby stlačte tlačidlo ENTER. Vyhľadaná stanica sa nastaví na číslo predvoľby 1 a prehrávač začne vyhľadávať nasledujúcu dostupnú stanicu.
- Opakujte krok 4 až dovtedy, kým sa nenastavia všetky dostupné stanice.

Zastavenie vyhľadávania
Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF. Zároveň sa vypne aj rádio.

Ručné nastavenie rozhlasových staníc

- Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF. Zobrazí sa číslo skupiny a potom hodnota frekvencie. **C**
- Stlačením tlačidla GP +/GP – vyberte skupinu, do ktorej chcete nastaviť stanice.
- Stlačte tlačidlo ENTER. Na displeji začne blikať hodnota frekvencie a číslo predvoľby.
- Pokiaľ hodnota frekvencie a číslo predvoľby blikajú, použitím tlačidla TUNING +/- nalaďte stanicu, ktorú chcete uložiť, a pomocou tlačidla PRESET NUMBER +/- nastavte číslo predvoľby.
- Pokiaľ hodnota frekvencie a číslo predvoľby blikajú, stlačte tlačidlo ENTER.

Poznámka

- Ak nemôžete počas blikania indikátorov dokončiť krok 4 alebo 5, zopakujte postup od kroku 3.

Zrušenie uloženej stanice

- Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF.
- Stlačením tlačidla GP +/GP – vyberte skupinu, v ktorej chcete zrušiť nastavenú stanicu.
- Stlačte tlačidlo ENTER.
- Podržte stlačené tlačidlo TUNING +/- . Hodnota frekvencie sa začne meniť smerom nahor alebo nadol. Tlačidlo podržte stlačené, až kým sa na displeji nezobrazí indikátor „- - - -“.
- Stlačením tlačidla PRESET NUMBER +/- vyberte číslo predvoľby, ktorú chcete zrušiť, a stlačte tlačidlo ENTER.

Počúvanie rádia

Každá skupina si automaticky pamätá stanicu, ktorú ste naposledy počúvali. Po zapnutí rádia sa zobrazí číslo skupiny, v ktorej ste naposledy počúvali stanicu, a potom frekvencia a číslo predvoľby (ak ste počúvali nastavenú stanicu).

Počúvanie nastavenej rozhlasovej stanice

- Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF.
- Stlačením tlačidla GP +/GP – vyberte požadovanú skupinu.
- Stlačením tlačidla PRESET NUMBER +/- vyberte stanicu, ktoré chcete počúvať.

Počúvanie nenastavenej rozhlasovej stanice

- Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF.
- Stlačením tlačidla GP +/GP – vyberte požadovanú skupinu.
- Stlačením tlačidla TUNING +/- nalaďte požadovanú stanicu. Ak na niekoľko sekúnd podržíte stlačené tlačidlo TUNING +/-, kazetový prehrávač začne vyhľadávať rozhlasové stanice, pričom pri každej naladenej stanici zotrvá 3 sekundy. Keď sa na displeji zobrazí požadovaná frekvencia, stlačením tlačidla TUNING +/- zastavíte vyhľadávanie staníc.

Poznámka

- Opakovaním krokov 2 a 3 vyššie môžete počúvať nenastavené rozhlasové stanice v každej skupine.

Vypnutie rádia
Stlačte tlačidlo RADIO ON/OFF.

Zobrazenie čísla skupiny
Ak chcete zobrazíť číslo aktuálnej skupiny, na viac než jednu sekundu podržte stlačené tlačidlo GP +/GP –.

Zlepšenie príjmu signálu **D**
Natiahnite kábel slúchadiel (antény) alebo upravte nastavenie ST•FM MONO.

Používanie ďalších funkcií

Zamknutie ovládacích prvkov
Ovládacie prvky zamknete posunutím prepínača HOLD v smere značky ▷. Táto funkcia HOLD zamkne iba ovládacie prvky rádia a tlačidlo MEGA BASS.

Zvýraznenie basov

Stlačte tlačidlo MEGA BASS.

Na displeji sa zobrazí indikátor „MEGA BASS“.

Poznámky

- Ak je zvuk počas používania funkcie MEGA BASS skreslený, znížte hlasitosť hlavného zariadenia alebo opätovným stlačením tlačidla MEGA BASS vypnite funkciu MEGA BASS.
- Pri príliš vysokej hlasitosti nemusí mať zvýraznenie basov požadovaný účinok.

Ochrana sluchu — AVLS (Systém automatického obmedzovania hlasitosti)
Prepínač AVLS nastavte do polohy LIMIT. V záujme ochrany vášho sluchu bude maximálna hlasitosť obmedzená.

Odporúčania

Batérie

- Batérie neprenášajte spolu s mincami alebo inými kovovými predmetmi. Ak kladné a záporné póly batérií prídu náhodne do styku s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vytváraniu tepla.
- Ak kazetový prehrávač nebudete používať dlhšiu dobu, odporúča sa batérie vybrať, aby nedošlo k jeho poškodeniu vyliatím batérií alebo ich koróziou.

Obsluha

- Nenechávajte zariadenie na miestach blízko zdrojov tepla alebo tam, kde by mohlo byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu, prachu, piesku, vlhkosti, dažďu a mechanickému poškodeniu alebo v aute so zatvorenými oknami.
- Neodporúčame používať pásky dlhšie ako 90 minút. Sú veľmi tenké a ľahko sa roztrhajú. Môže to spôsobiť poruchu zariadenia alebo zhoršenie kvality zvuku.
- Ak používate zariadenie pri vysokých (nad 40°C) alebo nízkych (pod 0°C) teplotách, zobrazenie na displeji LCD môže byť nejasné alebo spomalené. Pri izbovej teplote sa zobrazenie upraví do normálneho stavu.
- Ak sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužívalo, pred vložením pásky ho na niekoľko minút nastavte do režimu prehrávania, aby sa zohrialo.

Slúchadlá
Bezpečnosť premávky
Pri riadení auta, bicykla alebo iného dopravného prostriedku nepoužívajte slúchadlá. Môže to ohroziť bezpečnosť cestnej premávky. V niektorých oblastiach je používanie slúchadiel v premávke proti predpisom. Nebezpečné môže byť i používanie slúchadiel pri nastavenej vysokej hlasitosti, napríklad počas prechádzania cez prechod na rušných uliciach. V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali používanie slúchadiel obmedziť, prípadne dodržiavať maximálnu obozretnosť.

Prevenia poškodenia sluchu
Slúchadlá nepoužívajte pri vysokej hlasitosti. Ušní lekári varujú pred nepretržitým, hlasným a dlhotrvajúcim prehrávaním. Ak počujete zvonenie v ušiach, znížte hlasitosť alebo prerušte používanie.

Ohľad na ostatných

Hlasitosť udržiavajte na primeranej úrovni. Umožní vám to vnímať okolité zvuky a byť ohľaduplní k ostatným ľuďom.

Údržba

- Po každých 10 hodinách používania vyčistite hlavu a dráhu pásky vatovým tampónom a bežne dostupným rozpúšťadlom.
- Na čistenie vonkajšieho obalu používajte mäkkú látku jemne navlhčenú vodou. Nepoužívajte alkohol, benzín ani riedidlo.
- Pravidelne čistite slúchadlá a zástrčky diaľkového ovládača.

Türkçe

Hazırlık

Pilleri takmak için **A**

Pil bölmesinin kapağını kaydırarak açın ve kutuplarının doğru konumda olmasına dikkat ederek iki adet R6 (boyut: AA) kuru pil yerleştirin.

Ekranda "□" yanıp söndüğünde pilleri yenileriyle değiştirin.

Kaset Çalma

- Kaseti yerleştirin. **B**
- PLAY düğmesine basın. VOLUME ile ses seviyesini ayarlayın.

Bunun için	Şuna basın
Çalmayı durdurmak	■STOP
Kaseti hızlı bir şekilde ileri veya geri sarmak*	►►FF veya ◀◀REW

* Kaset ileri veya geri sarıldıktan sonra birimi öylece bırakırsanız, piller hızla tükenir. Bu nedenle, ■STOP düğmesine bastığınızdan emin olun.

Not

- Teyp çalışırken kaset bölümünü açmayın.

Radyo İstasyonlarını Önyarlama

35 istasyona kadar önyayar yapabilirsiniz ve bu istasyonları her grupta 7 istasyon olmak üzere 5 gruba bölebilirsiniz.

Notlar

- HOLD işlevi etkin durumdaysa, HOLD düğmesini ▷ işaretinin tersine kaydırarak kontrollerin kilidini açın.
- İstasyonlar kaydedilirse, ayarlama işlemi bittiğinde yeni önyarlanan istasyonlar eski istasyonların yerini alır.

Otomatik Olarak Taranan İstasyonları Önyarlama

- RADIO ON/OFF düğmesine basın. Grup numarası ve frekans numaraları ekranda görünecektir. **C**
- Önyayar yapmak istediğiniz istasyonların gruplarını seçmek için GP +/GP – düğmesine basın.
- 3 saniyeden uzun bir süre ENTER düğmesine basın. Ekranda 1 numaralı önyayar yanıp söner ve Walkman, istasyonları en düşük frekanstan itibaren taramaya baslar ve bir istasyon bulunduğunda yaklaşık 3 saniye durur.
- Bulunan istasyonu önyarlamak isterseniz, önyayar numarası yanıp sönerken ENTER düğmesine basın. Bulunan istasyon 1 numaralı önyayar olarak kaydedilir ve birim bir sonraki istasyonu bulmak üzere tarama işlemine devam eder.
- Alınabilir tüm istasyonlar önyayarlanıncaya kadar 4. adımı tekrarlayın.

Taramayı durdurmak için
RADIO ON/OFF düğmesine basın. Aynı zamanda radyo kapanır.

İstasyonları El İle Önyarlama

- RADIO ON/OFF düğmesine basın. Grup numarası ve sonra frekans numaraları ekranda görülecektir. **C**
- Önyayar yapmak istediğiniz istasyonların gruplarını seçmek için GP +/GP – düğmesine basın.
- ENTER düğmesine basın. Ekranda frekans numarası ve bir önyayar numarası yanıp söner.
- Frekans numaraları ve önyayar numarası yanıp sönerken TUNING +/- düğmesini kullanarak istediğiniz istasyonu ayarlayın ve PRESET NUMBER +/- düğmesi ile bir önyayar numarası seçin.
- Ekranda frekans numaraları ve önyayar numarası yanıp sönerken ENTER düğmesine basın.

Not

- Göstergeler yanıp sönerken 4. veya 5. adımı tamamlamayadıysanız, işlemi 3. adımdan itibaren tekrarlayın.

Kaydedilen istasyonu iptal etmek için
1 RADIO ON/OFF düğmesine basın.
2 İptal etmek istediğiniz istasyonların gruplarını seçmek için GP +/GP – düğmesine basın.
3 ENTER düğmesine basın.
4 TUNING +/- düğmesini basılı tutun. Frekans numaraları değişmeye başlar. " - - - -" görüntüleninceye kadar düğmeyi basılı tutun.
5 İptal etmek istediğiniz önyayar numarasını PRESET NUMBER +/- düğmesini kullanarak seçin ve ENTER düğmesine basın.

Radyo Dinleme

Her grup, son dinlediğiniz radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya alır. Radyoyu açtığınızda, son dinlediğiniz grup numarası ve sonra da, önyarlanan istasyonu dinlediyseniz frekans numaraları ve önyayar numarası ekranda görüntülenir.

Önyarlanan bir radyo istasyonunu dinleme

- RADIO ON/OFF düğmesine basın.
- İsteddiğiniz grubu seçmek için GP +/GP – düğmesine basın.
- PRESET NUMBER +/- düğmesine basarak dinlemek istediğiniz radyo istasyonlarını seçin.

Önyarlanmayan bir radyo istasyonunu dinleme

- RADIO ON/OFF düğmesine basın.
- İsteddiğiniz grubu seçmek için GP +/GP – düğmesine basın.
- İsteddiğiniz istasyonu ayarlamak için TUNING +/- düğmesine basın. TUNING +/- düğmesini birkaç saniye basılı tutarsanız, Walkman istasyonları taramaya başlar ve bir istasyon bulunduğunda 3 saniye durur. İsteddiğiniz frekans numarası görüldüğünde, taramayı durdurmak için TUNING +/- düğmesine basın.

Not

- Yukarıdaki 2. ve 3. adımları izleyerek her gruptaki önyarlanmayan radyo istasyonlarını dinleyebilirsiniz.

Radyoyu kapamak için
RADIO ON/OFF düğmesine basın.

Bir grup numarası görüntülemek için
GP +/GP – düğmesini bir saniye ya da mevcut grup numarasını görüntülemek için daha uzun süre basılı tutun.

Yayın alış gücünü artırmak için **D**
Kulaklık kablosunu (anten) uzatın ya da ST•FM MONO ayarını değiştirin.

Diğer İşlevleri Kullanma

Kontrolleri kilitleme

Kontrolleri kilitlemek için HOLD düğmesini ▷ işareti yönüne ayarlayın. HOLD işlevi yalnızca radyo işletim düğmelerini ve MEGA BASS özelliğini kilitleir.

Bas sesleri vurgulama

MEGA BASS düğmesine basın. Ekranda "MEGA BASS" görüntülenir.

Notlar

- MEGA BASS etkinleştirildiğinde ses bozuk geliyorsa, sesi kısın ya da MEGA BASS düğmesine tekrar basarak bu özelliği kapatın.
- Ses seviyesi fazla yüksek ayarlanırsa, bas vurgulama özelliğinin olumlu bir etkisi olmayabilir.

İşitme duyunuzu koruma — AVLS (Automatic Volume Limiter System – Otomatik Ses Seviyesi Sınırlama Sistemi)

AVLS işlevini LIMIT olarak ayarlayın. Maksimum ses seviyesi, kulaklarınızı korumak üzere düşük tutulur.

Uyarılar

Piller

- Kuru pilleri bozuk paralarla veya başka metal nesnelerle birlikte taşımayın. Pillerin artı ve eksi kutupları arasında kazayla metal bir nesne nedeniyle bağlantı oluşursa, ısı oluşabilir.
- Walkman'inizi uzun bir süre kullanmayacaksanız, sızıntı ve korozyon nedeniyle oluşabilecek hasarları önlemek için pilleri çıkarın.

Kullanım

- Birimin ısı kaynaklarına yakın yerlerde ve pencereleri kapalı bir otomobile bırakılmaması, doğrudan güneş ışığına, aşırı toz veya kuma, neme, yağmura ve mekanik darbelere maruz kalmaması gerekir.
- Kasetlerin 90 dakikadan uzun süre çalınmasını önermeyiz. Çok ince oldukları için gerilip uzayabilirler. Bu da cihazın arızalanmasına ya da sesin bozulmasına neden olabilir.
- Birim yüksek sıcaklıklarda (40°C üzeri) veya düşük sıcaklıklarda (0°C altı) kullanıldığında LCD ekranı zor görülebilir veya yavaşlayabilir. Oda sıcaklığında ekran tekrar normal şekilde çalışır.
- Birim uzun süre kullanılmadıysa, kullanmaya başlamadan önce çalma moduna getirerek birkaç dakika ısınmasını sağlayın.

Kulaklıklar

Yol güvenliği

Otomobil, bisiklet veya herhangi bir motorlu araç kullanırken kulaklıkları kullanmayın. Trafik kazasına yol açabilir ve bazı bölgelerde yasa dışıdır. Kulaklıklarınızı yüksek ses seviyelerinde kullanmanız, yürüdüğünüz sırada da, özellikle yaya geçitlerinde tehlikeli olabilir. Tehlikeli olabilecek durumlarda son derece dikkatli olmanız veya kulaklıkları kullanmamanız önerilir.

İşitme hasarını önleme
Kulaklıkları yüksek ses seviyesinde kullanmayın. İşitme uzmanları, sürekli yüksek ses seviyesinde ve uzun süreli dinlemenin zararlı olduğunu açıklamaktadırlar. Kulaklarınızda çınlama fark ederseniz, ses seviyesini alçaltın veya kullanıma son verin.

Çevreniz
Sesi ölçülü bir seviyede tutun. Böylece çevrenizdeki seslere ve insanlara karşı duyarlılığınızı koruyabilirsiniz.

Bakım

- Her 10 saatlik kullanımdan sonra, pamuklu bir kumaş parçası veya satın alabileceğiniz bir temizlik malzemesi ile teyp kafasını ve teyp yolunu temizleyin.
- Dışını temizlemek için ise suyla hafif nemlendirilmiş bir bez kullanın. Alkol, benzin veya tiner kullanmayın.
- Kulaklık fişlerini periyodik olarak temizleyin.